



Towards a Common Past? Conflicting Memories on Contemporary Europe

NORDFORSK NORDIC NETWORK CONFERENCE IN MEMORY STUDIES | CENTRE FOR EUROPEAN
STUDIES AT LUND UNIVERSITY | LUND, 14-16 MAY 2012



Conference program | 14 May

9.30-10.00 REGISTRATION (KULTURENS AUDITORIUM, TEGNÉRPLATSEN)

10.00-12.30 CONFERENCE OPENING AND KEY NOTE ADDRESSES (KULTURENS AUDITORIUM)

- 10.00-10.15 Conference opening: Marianne Thormählen (Dean of Research in the Humanities and Theology, Lund U), and Barbara Törnquist-Plewa (Centre for European Studies, LU)
- 10.15-11.15 Keynote Claus Leggewie (U of Duisburg-Essen): Conflicting memories. A framework for transnational reconciliation. Success stories & hard cases
- 11.30-12.30 Keynote Leyla Neyzi (U of Sabanci): 'European memory'? Postmemories of youth in a conflicted present

14.00-18.15 PARALLEL WORKSHOPS (CENTRE FOR LANGUAGES AND LITERATURE, HELGONABACKEN 12)

WORKSHOP 1 REMEMBERING FORCED MIGRATIONS AND ETHNIC CLEANSINGS IN EUROPE (ROOM A129B) CHAIR: BARBARA TÖRNQUIST-PLEWA (LUND U)

- 14.00-15.15 Tomas Sniegón (Lund U): Old Hatred or New Mourning? Post-Communist Memorials of Massacres of the Sudeten Germans in Czechoslovakia after the World War II
Anamaria Dutceac Segesten (Lund U): Memory politics in Chisinau
Dragan Nikolic (Lund U): Echo of Silence: Memory, Politics and Tactics of Denial in Post-War Bosnia and Herzegovina; Case study: Višegrad
- 15.30-16.45 Eleonora Narvselius (Lund U): Polishness as a Site of Memory and Arena for Construction of a Multicultural Heritage in L'viv
Jacek Nowak (Jagiellonian U, Krakow): One tragedy and many memories. In search of a collective identity
Svante Lundgren (Lund U): Remembering *Seyfo* – Memory Politics in a Small and Powerless Community
- 17.00-18.15 Davide Denti (College of Europe, Bruges): Public apologies and the Europeanisation of the Western Balkans
Yuliya Yurchuk (Södertörn UC): Peaceful co-existence: red carnations on the Victory Day and military marches on the UPA Day? Remembered history of WWII in the independent Ukraine
Anna Wylegala (Polish Academy of Sciences/Karta Centre): Forced migrations: In search of common European historical experience: memory of postwar deportations and resettlements in Poland and Ukraine

WORKSHOP 3 MEMORY, EMOTIONS AND POLITICS (ROOM B055) CHAIR: TEA SINDBAEK (LUND U)

- 14.00-15.15 Cecilia Banke (Danish Institute for International Relations): Memory of Mass Atrocities: The Armenian Case
Tuomas Forsberg (U of Tampere): Forgiveness and reconciliation in international relations: Russia, its neighbours and the memory of the Second World War
Inge Melchior (VU U, Amsterdam): A dialogue between 'European memories' and 'Estonian memories' of WWII: an anthropological perspective on the emotional side of transnational memory politics
- 15.30-16.45 Enver Ethemer (U of Surrey): Women's memories of the Cyprus Conflict: collected personal stories of war, violence, trauma, friendship, exclusion, stereotypes
Jan Schwarz (Lund U): Contested Memory of the Holocaust in Poland: The Case of the Yiddish Film *Undzere kinder* (Our Children, 1948)
Anna-Kaisa Kuusisto-Arponen (U of Tampere): Memory Politics and Emotive-Spatial Tactics of Forced Displacement
- 17.00-18.15 Thomas Brandt (Norwegian U of Science and Technology, Trondheim): New media, memory and history of tragedy – new social media as a source for an early history of the 22 July terrorist attacks in Norway
Tor Einar Fagerland: The terror on 22 July and the Stages of Memory in Norway's Memorial Landscape
Gerhard Besier (Dresden U): West German culture of remembrance surrounding the end of the Second World War and the fall of the Third Reich: the interlocked individual, social and political levels of expression.
Anna Stefaniak (U of Warsaw): The psychology of collective memory

WORKSHOP 5 TRANSNATIONAL CULTURAL MEMORY (ROOM A313) CHAIR: JOHN SUNDHOLM (KARLSTAD U)

- 14.00-15.15 Dagmar Brunow (Högskolan i Halmstad/Hamburg U): Theorising (trans)cultural memory - the possibilities and fallacies of a 'transcultural' approach
Felix Krawatzek/Friedemann Pestel (U of Oxford/U of Freiburg): Entangled Memory. A research Agenda for Memory Studies.
Aikaterini Pavlopoulou (U of Athens): (De)structure and re-structure of a Minor Memory
- 15.30-16.45 Julia Komleva (Institute for Human Sciences, Vienna/Ural Federal U, Yekaterinburg): Practices of Creating the Common Memory: Case of Austro-Hungary
Öncel Naldemirci (Gothenburg U): Memory and identity (re)construction in old age: Turkish elderly immigrants in Sweden
Tom Bentley (U of Sussex): Orwellian apologies? Collective memory, "presentism" and colonial contrition
- 17.00-18.15 Eray Cayli (University College London): Performed Narratives as Architectural Memorialization: the Case of the Sivas Massacre
Clemens Maier-Wolthausen (Technische Universität Berlin): Museums as Agents of Transnational Memory Politics
Teresita Scalco (Università Iuav di Venezia): Remembering Calouste Gulbenkian

WORKSHOP 7 MEMORY AND LITERARY REPRESENTATION (ROOM H140) CHAIR: ALEXANDRE DESSINGUÉ (U OF STAVANGER)

- 14.00-15.15 Benedict Jager (U of Stavanger): Memory discourses in Bernhard Schlink's *The Reader* (1995) and Stephen Daldry's film adaptation (2008)
Barna Kovacs (University Babeş-Bolyai, Cluj): Memory and event
Miloslava Slavickova (Lund U): Memory of the homeland in the books of Aris Fioretos, Marjaneh Bakhtiari and Katarina Janouch
- 15.30-16.45 Jane Mattisson Ekstam (Kristianstad U): The essential condition of consciousness: World War One and memory in modern British fiction
Julie Hansen (Uppsala U): Stalingrad Statues and Stories: Depictions of War Remembrance in Andreï Makine's *The Earth and Sky of Jacques Dorme*
Csilla Kiss (U of Western Hungary): Jorge Semprun: literature as the fight against forgetting
- 17.00-18.15 Daria Gosek (Jagiellonian U, Krakow): Memory and Polish Literature

18.30 RECEPTION (CENTRE FOR LANGUAGES AND LITERATURE, SKISSERNAS MUSEUM, FINNGATAN 2)

15 May

9.00-12.00 KEY NOTE ADDRESSES (KULTURENS AUDITORIUM, TEGNÉRSPLATSEN)

- 09.15-10.15 Jeffrey Olick (U of Virginia): Worlds of Memory
10.30-11.30 Daniel Levy (Stone Brook U): Human Rights in the 'Age of Memory'

13.00-17.15 PARALLEL WORKSHOPS (CENTRE FOR LANGUAGES AND LITERATURE, HELGONABACKEN 12)**WORKSHOP 1 REMEMBERING FORCED MIGRATIONS AND ETHNIC CLEANSINGS IN EUROPE (ROOM H435) CHAIR: BARBARA TÖRNQUIST-PLEWA (LUND U)**

- 13.00-14.15 Tea Sindbaek (Lund U): *Zaratini* – memories and absence of the Italian community of Zadar
Joanna Jasiewicz (Institut Barcelona d'Estudis Internacionals): Reinterpreting the Past: the Mnemonic Battles between Ethnic Minority Groups and the State in Poland
Andrej Kotljarchuk (Södertörn UC): The Memory of Roma Holocaust in contemporary Ukraine: Mass Graves and Politics of Commemoration

TOWARDS A COMMON PAST?

- 14.30-15.45 Veronika Zangl (U of Vienna): National and transnational memory discourses in Austria's literary landscape
Johannes Heuman (Stockholm U): Paris versus Jerusalem: The roots of a European memory of the Holocaust
Martin Brown (Richmond American International U in London): Is 'Transfer' merely a euphemism for 'Ethnic Cleansing'? The Origins of a Concept and the Evolution of an English Language Discourse
- 16.00-17.15 Aleksandr Burakovskiy (Independent Researcher, New York): The Remaining Survivors of the Holocaust May Not Live to See the Day Ukraine Will Comprehend the Essence of the Babi Yar Tragedy [read by Per Anders Rudling, Lund U]
Alice Orlenko (Historical Memory Foundation, Moscow): Collecting memories project: children, victims of punitive operations on the North-West of USSR, 1943-1944
Slawomir Kapralski (Warsaw School of Social Sciences and Humanities): Mobilization of Memory as a Part of the Roma Political Movement

WORKSHOP 2 MEMORY AND PLACE IN EUROPEAN CITIES (ROOM A129B) **CHAIR: BO LARSSON (LUND U)**

- 13.00-14.15 Paul Miller (U of Birmingham): Conflicted Memories: The Sarajevo Assassination and the Start of the Twentieth Century
Alaettin Carikci (Leiden U): Contesting the denialism of the Armenian genocide through uncanny memorial projects in Istanbul
Jaroslav Ira (Charles U, Prague): Collective Memories and Stories of Place: Comenius and Leszno
- 14.30-15.45 Maria Lewicka (U of Warsaw): Retrieving the lost place history: The case of Central European cities
Albert Zsolt Jakab (Romanian Institute for Research on National Minorities): The Organization of Collective Memory by Romanians and Hungarians in Cluj-Napoca (Romania)
Sophie Oliver (Max Planck Centre for the History of Emotions, Berlin): The Spatial Choreography of Empathy at Berlin's Memorials: experience and ambivalence
- 16.00-17.15 Olena Dobosh (Polish Academy of Sciences): Modern Lviv: culture of remembering or forgetting?
Cristina Stanculescu (Université libre de Bruxelles): Playing with memory to construct Europeaness: the case of Timișoara
Bo Larsson (Lund U): The memory of vanished population groups in today's East- and Central European urban environments: Lviv, Černivci, Chișinău och Wrocław

WORKSHOP 4 ASYMMETRIC MEMORIES IN EUROPE (ROOM L604) **CHAIR: CONNY MITHANDER (KARLSTAD U)**

- 13.00-14.15 Anne Waehrens (U of Copenhagen): Memories united in Diversity: Holocaust memory in the European parliament
Ruta Kazlauskaite (U of Helsinki): Competing in the terrain of truth: history and memory of the interwar Polish-Lithuanian conflict
Anastasia Felcher (IMT Institute of Advanced Studies, Lucca): Towards a Common Trauma? Asymmetric Memories towards Jewish Life and Death in Contemporary Central and Eastern Europe
- 14.30-15.45 Tanja Vaitulevich (U of Göttingen): Coming to Terms with the Past. Collective and Individual Memories of Former Forced Labourers to the Netherlands and to Belarus.
Stiina Löytömäki (U of Helsinki): Dealing with the past as criteria for inclusion – or exclusion? The French bill on the Armenian genocide and politics of memory
Olena Ivanova (Kharkiv National U): Divided Memory of the Holocaust in Ukraine
- 16.00-17.15 Aline Sierp (Researcher, Dachau Concentration Camp Memorial Site): 'What are we supposed to remember?' Bridging the gap between Europe's asymmetric memories
Larysa Buryak (Ukrainian Institute of National Memory, Kyiv): Memory studies in Ukraine: Tendencies & Perspectives
Csilla Kiss (U of Western Hungary): Historical Memory and Memory Politics in Post-(Cold) War Europe

WORKSHOP 5 TRANSNATIONAL CULTURAL MEMORY (ROOM L403)
CHAIR: JOHN SUNDHOLM (KARLSTAD U)

- 13.00-14.15 Veronica Ines Garibotto (U of Kansas): A Historical Dilemma: Testimonial Cinema and the Construction of a Transnational Cultural Memory
 Anders Marklund (Lund U): Sharing Popular Film Memories of the Second World War?
 Malgorzata Pakier (Warsaw School of Social Sciences and Humanities): "European" Memory in Dual Focus: German and Polish Holocaust Cinema after 1989
- 14.30-15.45 Stijn Vervaeke (Ghent U): Intersecting Memories in Post-Yugoslav Fiction: The Yugoslav Wars of the 1990s through the Lens of the Holocaust
 Birga U. Meyer (U of British Columbia): Distorting and restoring Europe: A re-evaluation of nationalized Holocaust memory in History museums in Hungary, Austria and Italy
 Ljiljana Radonic (U of Vienna): Post-Communist WWII Memorial Museums and the "Europeanization of the Holocaust"

WORKSHOP 7 LITERARY REPRESENTATIONS OF MEMORY (ROOM L503)
CHAIR: ALEXANDRE DESSINGUÉ (U OF STAVANGER)

- 13.00-14.15 Daisy Neijmann/Gunnthorunn Gudmundsdottir (EDDA Centre of Excellence/U of Iceland): Trauma and Forgetting: Memories of War in Literature
 Irina Sadovina (University College London/U of Tartu): Obsession with Memory and Media Reception of Sofi Oksanen's *Purge*
- 14.30-15.45 Kjersti Dybvig (University College, London): One common past?
 Elina Liikanen (U of Helsinki): Witnessing the past through literature: Representations of the Spanish Civil War in third-generation novels

16 May

09.00-12.00 KEY NOTE ADDRESSES (KULTURENS AUDITORIUM, TEGNÉRSPLATSEN)

- 09.15-10.15 Michael Rothberg (U of Illinois at Urbana-Champaign): Migrant Archives and Postmigrant Culture: A Multidirectional Approach
 10.30-11.30 Panel discussion: The Future of Memory Studies

13.00-17.15 PARALLEL WORKSHOPS (CENTRE FOR LANGUAGES AND LITERATURE, HELGONABACKEN 12)

WORKSHOP 3 MEMORY, EMOTIONS AND POLITICS (ROOM H140)

- 13.00-14.15 Mira Jovanovic-Ratkovic (U of Zürich): KZ Jasenovac and the memory of it between politics and religion
 Christian Braun (Phillips-Universität Marburg): The Srebrenica – Potočari Memorial as an example for the Politicisation of memory in divided societies
- 14.30-15.45 Elvin Gjevori (Dublin City U): Collective Memory and Institutionalisation in the Emerging Democracies
 Rosanna Farbøl (Aarhus U): Framing the past, shaping the future: Political uses of the foreign policy tradition in contemporary Danish politics
 Siobhan Kattago (Tallinn U): Imagined community or grand illusion? towards a common European past and future
- 16.00-17.15 Kristian Handberg (U of Copenhagen): Retro Ostalgia: Conflicting Memories around an Other Modernity
 Mark Callaghan (U of London): The Art That Never Was: Rejected Proposals for the Berlin Holocaust Memorial Competition

TOWARDS A COMMON PAST?

WORKSHOP 6 REMEDIATING MEMORY (ROOM H135B) CHAIR: MARIA HOLMGREN-TROY (KARLSTAD U)

- 13.00-14.15 Daniela Koleva (St Kliment Ohridski U of Sofia): Mnemosyne's inventories: socialist popular culture on the web
Kirsti Jõesalu/Raili Nugin (U of Tartu/Tallinn U): Artefacts Serving As a Bridge of Lost Time: Remediating the Late Soviet Era in the Cultural Texts and Biographies of the 1970s Cohort in Estonia
- 14.30-15.45 Magdalena Zolkos (U of Western Sydney): The 'Origins' of European Fascism. Literature, remedialised Memory and Violence in Michael Haneke's *The White Ribbon*
Martins Kaprans (U of Latvia): What can Internet comments tell us about a common European memory? Discussing "The Soviet Story" on *YouTube*
Tonje Haugland Sørensen (U of Bergen): "You must wake up!" the Norwegian film *Stella Polaris* and the polemic legacy of the scorched earth of 1944
- 16.00-17.15 Bachman, Michael (Mainz U): Working Through Memory? Syberberg and the Virtual Site of Prussia
Marc Scully/Steve Brown (U of Leicester): Remediating Viking origins: the use of genetic evidence in resourcing narratives of English national identity
Heiko Pääbo (U of Tartu): Identity construction in the textbooks - Estonian and surrounding world

WORKSHOP 9 MEMORY IN NEWS MEDIA (ROOM A339) CHAIR: NIKLAS BERNSAND (LUND U)

- 13.00-14.15 Volodymyr Kulyk (National Academy of Sciences, Ukraine): Negotiating memory in online social networks: Ukrainian and Ukrainian-Russian discussions of the Soviet rule and anti-Soviet resistance
Niklas Bernsand (Lund U): Memories of ethnic diversity in local newspapers: the 600th anniversary of Chernivtsi
Malina Ciocia (National School of Political Studies and Public Administration, Bucharest): Building Cosmopolitan Perspectives. Conflicting Discourses in Remembering Communism in Romanian Media

WORKSHOP 8 NORDIC REALMS OF MEMORY (ROOM A339) CHAIR: KRISTIAN NILSSON (LUND U)

- 14.30-15.45 Johanna Söderholm (Åbo Akademi U): "*It was better back then*" – nostalgia and Estonian-Swedish memory
Mattias Ekman (Arkitektur- og designhøgskolen i Oslo): The contestation over meaning in Oslo government quarter after 22 July
Hans-Jörgen Wallin-Weihe/Marie Smith-Solbakken (Lillehammer U/U of Stavanger): Private pain, public discourse and the national trauma of the 22.7.2011
- 16.00-17.15 Ketil Knutsen (U of Stavanger): Unifying Silences: The Kings and Prime Minister's new year's speeches after 22/7 in a comparative perspective.
Malin Arvidsson (U of Örebro): Political regret – a new form of justification of the welfare state?
Kristian Nilsson (Lund U): Remembering Alien Encounters: The UFO-monument in Ängelholm, Sweden

18.00-20.00 REFRESHMENTS (ENTRANCE HALL, CENTRE FOR LANGUAGES AND LITERATURE, HELGONABACKEN 12)

Keynote speakers

Professor Leyla Neyzi is an anthropologist and oral historian based at the Faculty of Arts and Social Sciences, Sabanci University, Istanbul. Neyzi's research has focused on national identity, minorities, youth and subjectivity in Turkey. She has published extensively in English and Turkish. She is the author of the book, "Speaking to One Another: Personal Memories of the Past in Armenia and Turkey." She is currently working on postmemories of youth in Eastern and Western Turkey and in a transnational metropolis.

Jeffrey Olick is Professor of Sociology and History at the University of Virginia. His books include *The Collective Memory Reader* (with Vered Vinitzky-Seroussi and Daniel Levy); *Guilt and Defense: Theodor W. Adorno on the Legacies of National Socialism in Postwar Germany* (with Andrew Perrin); *The Politics of Regret: On Collective Memory and Historical Responsibility*; and *In the House of the Hangman: The Agonies of German Defeat, 1943-1949*. He is currently working on a new project concerning "secular theodicies" of evil and suffering, as well as on various topics in sociological theory.

Claus Leggewie is since August 2007 director of the Institute for Advanced Study in the Humanities Essen (KWI) and since 2012 he is Co-Director of the Käte Hamburger Collegium "Political Cultures of World Society" at University of Duisburg-Essen. Since December 2008 he is also a member of the German Advisory Council on Global Change (WBGU). He is director of the project Climate and Culture. Leggewie has written several books and papers on European conflicts of memory and the politics of history.

Michael Rothberg is Professor of English and Conrad Humanities Scholar at the University of Illinois at Urbana-Champaign, where he is also Director of the Holocaust, Genocide, and Memory Studies Initiative. His latest book is *Multidirectional Memory: Remembering the Holocaust in the Age of Decolonization* (2009), published by Stanford University Press in their "Cultural Memory in the Present" series. He is also the author of *Traumatic Realism: The Demands of Holocaust Representation* (2000) and co-editor of *The Holocaust: Theoretical Readings* (2003) with Neil Levi. Together with Yasemin Yildiz and Andrés Nader he won a 2011-2012 ACLS Collaborative Research Fellowship for a co-authored book on immigration and Holocaust memory in contemporary Germany.

Daniel Levy is Associate Professor of Sociology. As a political sociologist he is interested in issues of globalization, collective memory studies and comparative-historical sociology. He has been exploring the global diffusion of human rights norms and their impact on questions of nation-state legitimacy. The result of this research is a monograph entitled *Human Rights and Memory* (co-authored with Natan Sznaider, Penn State University Press, 2010). He is also co-editor of *The Collective Memory Reader* (with Jeffrey Olick and Vered Vinitzky-Seroussi, Oxford University Press, publication date 2011). Since 2006 he has been an editor for the Rose Series, a joint publication from the American Sociological Association and the Russell Sage Foundation. He is co-organizer of an interdisciplinary Initiative for the Historical Social Sciences. In 2009 he co-founded the Columbia University Seminar on History, Redress and Reconciliation, which he is co-chairing with Elazar Barkan. His interest in memory studies is also reflected in the Memory Studies Bank, which serves as a virtual bibliographic repository for the field of memory studies.

Lund University

Lund University is one of Europe's leading universities. Here, history and tradition lay the ground for the study and research environments of tomorrow. We offer education and research within engineering, science, law, social sciences, economics and management, humanities, theology, fine art, music and theatre. Through interaction with business and the community we ensure that knowledge and innovations benefit society. The University has 47 000 students and 6 300 staff from all over the world, based mainly in Lund, Malmö and Helsingborg. We work with 680 partner universities in more than 50 countries.



LUND UNIVERSITY

PO Box 117
SE-221 00 Lund
Sweden
Phone +46 46 222 00 00
www.lu.se